

Số: 08 /NQ-HĐND

Cái Răng, ngày 27 tháng 5 năm 2025

NGHỊ QUYẾT

**Về việc điều chỉnh, bổ sung Nghị quyết số 58/NQ-HĐND
ngày 18 tháng 12 năm 2024 của Hội đồng nhân dân quận Cái Răng
về việc quyết định dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn
và dự toán thu, chi ngân sách địa phương năm 2025**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN QUẬN CÁI RĂNG
KHÓA XII, KỲ HỌP THỨ MƯỜI CHÍN**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 02 năm 2025;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Quyết định số 2841/QĐ-UBND ngày 11 tháng 12 năm 2024 của Ủy ban nhân dân thành phố Cần Thơ về việc giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2025;

Căn cứ Quyết định số 2851/QĐ- UBND ngày 12 tháng 12 năm 2024 của Ủy ban nhân dân thành phố Cần Thơ về việc giao dự toán chi ngân sách năm 2025 cho ngân sách quận Cái Răng;

Căn cứ Quyết định số 2905/QĐ-UBND ngày 16 tháng 12 năm 2024 của Ủy ban nhân dân thành phố Cần Thơ về việc giao dự toán thu ngân sách nhà nước năm 2025 cho quận Cái Răng;

Căn cứ Quyết định số 939/QĐ-UBND ngày 15 tháng 4 năm 2025 của Ủy ban nhân dân thành phố Cần Thơ về việc giao bổ sung có mục tiêu năm 2025 cho ngân sách quận Cái Răng;

Căn cứ Quyết định số 1103/QĐ-UBND ngày 05 tháng 5 năm 2025 của Ủy ban nhân dân thành phố Cần Thơ về việc giao bổ sung có mục tiêu năm 2025 cho ngân sách quận Cái Răng;

Căn cứ Quyết định số 1256/QĐ-UBND ngày 21 tháng 5 năm 2025 của Ủy ban nhân dân thành phố Cần Thơ về việc giao bổ sung có mục tiêu năm 2025 cho ngân sách quận Cái Răng;

Căn cứ Nghị quyết số 58/NQ-HĐND ngày 18 tháng 12 năm 2024 của Hội đồng nhân dân quận Cái Răng về việc quyết định dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn và dự toán thu, chi ngân sách địa phương năm 2025;

Xét Tờ trình số 72/TTr-UBND ngày 22 tháng 5 năm 2025 của Ủy ban nhân dân quận về việc điều chỉnh, bổ sung Nghị quyết số 58/NQ-HĐND ngày 18 tháng 12 năm 2024 của Hội đồng nhân dân quận Cái Răng về việc quyết định dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn và dự toán thu, chi ngân sách địa phương

năm 2025; Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế - Xã hội Hội đồng nhân dân quận; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân quận tại kỳ họp.

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Điều chỉnh, bổ sung Điều 1 Nghị quyết số 58/NQ-HĐND ngày 18 tháng 12 năm 2024 của Hội đồng nhân dân quận Cái Răng về việc quyết định dự toán thu ngân sách nhà nước trên địa bàn và dự toán thu, chi ngân sách địa phương năm 2025, như sau:

I. Bổ sung dự toán thu ngân sách địa phương năm 2025: 109.655.358.998 đồng

1. Từ nguồn thành phố bổ sung có mục tiêu : 25.403.900.000 đồng
2. Từ nguồn 30% tăng thu ngân sách quận : 8.788.765.112 đồng
chuyển nguồn sang năm 2025
3. Từ nguồn Kết dư ngân sách quận năm 2024 : 75.462.693.886 đồng

II. Bổ sung dự toán chi ngân sách địa phương năm 2025: 109.655.358.998 đồng

1. Từ nguồn thành phố bổ sung có mục tiêu : 25.403.900.000 đồng
2. Từ nguồn 30% tăng thu ngân sách quận : 8.788.765.112 đồng
năm 2024 chuyển nguồn sang năm 2025
3. Từ nguồn Kết dư ngân sách quận năm 2024 : 75.462.693.886 đồng
(Chi tiết tại phụ lục đính kèm)

Điều 2. Trách nhiệm thi hành

1. Giao Ủy ban nhân dân quận tổ chức triển khai thực hiện Nghị quyết này theo chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn được pháp luật quy định.
2. Giao Thường trực Hội đồng nhân dân, hai Ban của Hội đồng nhân dân, Tổ đại biểu Hội đồng nhân dân và đại biểu Hội đồng nhân dân quận giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

Điều 3. Hiệu lực thi hành

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân quận Cái Răng khóa XII, kỳ họp thứ mười chín thông qua ngày 27 tháng 5 năm 2025./.

Nơi nhận:

- TT HĐND, UBND, UBMTTQVN TPCT;
- VP Đoàn ĐBQH&HĐND TPCT;
- Sở Tài chính thành phố;
- TT QU, HĐND, UBND, UBMTTQ VN quận;
- Các ban HĐND, Đại biểu HĐND quận;
- Các ban ngành, đoàn thể quận;
- TT HĐND, UBND phường;
- Trang thông tin điện tử quận;
- Lưu: VT.

CHỦ TỊCH

Vương Công Khanh

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
QUẬN CÁI RĂNG Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

PHỤ LỤC SỐ I
ĐIỀU CHỈNH, BỔ SUNG DỰ TOÁN THU, CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG
NĂM 2025

(Kèm theo Nghị quyết số 08 /NQ-HĐND ngày 27 tháng 5 năm 2025
của Hội đồng nhân dân quận Cái Răng)

ĐVT: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán năm 2025	Dự toán điều chỉnh, bổ sung	Dự toán sau khi điều chỉnh, bổ sung
A	B	1	2	3=1+2
I	Tổng nguồn thu ngân sách địa phương	632.925	109.655	742.580
1	Thu ngân sách được hưởng theo phân cấp	289.121	-	289.121
-	<i>Ngân sách quận được hưởng</i>	273.809		273.809
-	<i>Ngân sách phường được hưởng</i>	15.312		15.312
2	Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên	336.072	25.404	361.476
-	<i>Thu bổ sung cân đối ngân sách</i>	334.852		334.852
-	<i>Thu bổ sung có mục tiêu</i>	1.220	25.404	26.624
3	Thu bổ sung 10% tiết kiệm chi thường xuyên	7.732		7.732
4	Thu bổ sung từ nguồn 30% tăng thu ngân sách quận chuyển nguồn sang năm 2025		8.789	8.789
5	Thu kết dư ngân sách		75.463	75.463
II	Tổng chi ngân sách địa phương	632.925	109.655	742.580
1	Chi thuộc nhiệm vụ của ngân sách cấp quận	538.275	75.463	613.738
-	<i>Chi đầu tư phát triển</i>	201.481	12.411	213.892
-	<i>Chi thường xuyên</i>	336.794	63.052	399.846
2	Chi ngân sách phường	80.796		80.796
3	Chi các chương trình mục tiêu, nhiệm vụ	1.220	25.404	26.624
4	Chi bổ sung từ nguồn 30% tăng thu ngân sách quận chuyển nguồn sang năm 2025		8.789	8.789
5	Dự phòng ngân sách	12.634		12.634

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN
QUẬN CÁI RĂNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

PHỤ LỤC SỐ II
SỬA ĐỔI, BỔ SUNG DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG
THEO CƠ CẤU CHI NĂM 2025

(Kèm theo Nghị quyết số 08 /NQ-HĐND ngày 27 tháng 5 năm 2025
của Hội đồng nhân dân quận Cái Răng)

ĐVT: Triệu đồng

STT	Nội dung	Dự toán năm 2025	Dự toán điều chỉnh, bổ sung	Dự toán sau khi điều chỉnh, bổ sung
A	B	1	2	3=1+2
	TỔNG CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG	632.925	109.655	742.580
A	CHI CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG	631.705	84.251	715.956
I	Chi đầu tư phát triển	201.481	12.411	213.892
1	<i>Chi đầu tư cho các dự án</i>	201.481	12.411	213.892
	<i>Trong đó:</i>			-
	- Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề	66.706		66.706
a	Từ nguồn cân đối ngân sách địa phương	55.916		55.916
b	Từ nguồn tiền sử dụng đất	63.281		63.281
c	Từ nguồn xổ số kiến thiết	82.284		82.284
d	Từ nguồn Kết dư ngân sách quận		12.411	12.411
2	<i>Chi đầu tư phát triển khác</i>			-
II	Chi thường xuyên	417.590	63.052	480.642
	<i>Trong đó:</i>			-
1	Chi giáo dục - đào tạo và dạy nghề	200.943		200.943
2	Chi khoa học và công nghệ	200		200
V	Dự phòng ngân sách	12.634		12.634
VI	Chi bổ sung từ nguồn 30% tăng thu ngân sách quận chuyển nguồn sang năm 2025		8.789	8.789

B	CHI CÁC CHƯƠNG TRÌNH MỤC TIÊU	1.220	25.404	26.624
I	Chi các chương trình mục tiêu quốc gia			
II	Chi các chương trình mục tiêu, nhiệm vụ	1.220	25.404	26.624
1	Chi đầu tư phát triển			
2	Chi sự nghiệp	1.220	25.404	26.624
2.1	<i>Kinh phí thực hiện nhiệm vụ đảm bảo trật tự an toàn giao thông</i>	1.220		1.220
2.2	<i>Kinh phí chi trợ cấp khó khăn Tết Nguyên đán Ất Tỵ năm 2025</i>		7.562	7.562
2.3	<i>Kinh phí thực hiện duy trì, cải tiến hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn TCVN ISO 9001:2015</i>		120	120
2.4	<i>Kinh phí thực hiện kế hoạch vốn đầu tư công năm 2025 Tuyến đường lộ hậu Kênh Thạnh Đông nối Mù U - Bến Bạ</i>		17.722	17.722